

大韩民国签证申请表

VISA APPLICATION FORM

<申请表填写指引>

- ▶ 申请人必须如实、完整、准确地填写本表格。
- ▶ 请逐项在空白处用韩文或中·英文填写。
- ▶ 请在相应的[]内打√选择。
- ▶ 如选择“其他”，请详细说明。

<How to fill out this form>

- ▶ The applicant must fill out this form completely and correctly.
- ▶ The applicant must write in block letters either in English or Korean.
- ▶ For multiple-choice questions, the applicant must check [√] all that apply.
- ▶ If the applicant selects 'Other', please provide more information in the given space.

一、个人信息 / PERSONAL DETAILS

照片 PHOTO (35mm×45mm) - 粘贴一张近6个月免冠、 白色背景的彩色护照照片 A color photo taken within last 6 months(full face without hat, front view against white or off-white background)	1.1 护照英文姓名/Full name in English (as shown in passport)	
	姓 Family Name	名 Given Names
	1.2 汉字姓名 漢字姓名	1.3 性别 Sex 男/Male[] 女/Female[]
	1.4 出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	1.5 国籍 Nationality
	1.6 出生国家 Country of Birth	1.7 国家身份证号码 National Identity No.

1.8 是否曾用别名入境韩国或从韩国出境？

Has the applicant ever used any other names to enter or depart Korea?

否 No [] 是 Yes [] → 如是，请详细说明 If 'Yes', please provide details

(姓 Family Name , 名 Given Name)

1.9 是否拥有双重国籍？ Is the applicant a citizen of more than one country? 否 No [] 是 Yes []

→ '如是，请详细说明 If 'Yes', please write the countries ()

2. 申请签证信息 / DETAILS OF VISA APPLICATION

2.1 滞留期间(长·短期) Period of Stay(Long/Short-term)	2.2 滞留资格 Status of Stay
90天以上长期滞留 Long-term Stay over 90 days []	
90天以下短期滞留 Short-term Stay less than 90 days []	

本栏由工作人员填写 FOR OFFICIAL USE ONLY

기본사항	체류자격		체류기간		사증종류	단수·복수(2회, 3회 이상)
접수사항	접수일자		접수번호		처리과	
허가사항	허가일자		사증번호		고지사항	
결재	담당자		가 [] 부 []	<심사의견>		

< 수입인지 부착란 >

7.1 当前职业 Current personal circumstances

→ 如其他, 请详细说明 If 'Other', please provide details ()

a) 公司/机关/学校名称 Name of Company/Institute/School	b) 职位/课程 Position/Course
c) 公司/机关/学校地址 Address of Company/Institute/School	d) 联系电话 Telephone No.

旅游/过境 Tourism/Transit []	参加会议等活动 Meeting, Conference []	医疗旅游 Medical Tourism []
短期商务 Business Trip []	学习/培训 Study/Training []	就业活动 Work []
贸易/投资/派驻 Trade/Investment/Intra-Corporate Transferee []	探亲访友 Visiting Family/Relatives/Friends []	结婚移民 Marriage Migrant []
外交/公务 Diplomatic/Official []	其他 Other []	

→ 如其他, 请详细说明 If 'Other', please provide details ()

8.3 拟入境日期 Intended Date of Entry

8.5 在韩联系电话 Contact No. in Korea

否 No [] 是 Yes [] → 如是, 请详细说明 If 'Yes', please provide details of any visits to Korea () 次 times.

否 No [] 是 Yes [] → 如是, 请详细说明 If 'Yes', please provide details of these trips

8.8. 是否有其他家人滞留在韩国? Does the applicant have any family member(s) staying in Korea?
 无 No [] 有 Yes [] → 如有, 请详细说明 If 'Yes', please provide details of the family member(s)

姓名 Full name in English	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	国籍 Nationality	与申请人关系 Relationship to the applicant

* 参考: 家人的范围 - 配偶, 子女, 父母, 兄弟姐妹
 Note: Scope of family members - Spouse, children, parents, siblings of the applicant

8.9. 是否有偕行家属? Is the applicant travelling to Korea with any family member(s)?
 无 No [] 有 Yes [] → 如有, 请详细说明 If 'Yes', please provide details of the family member(s) the applicant is travelling with

姓名 Full name in English	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	国籍 Nationality	与申请人关系 Relationship to the applicant

* 注: 家属范围 - 申请人的配偶、子女、父母、兄弟姐妹
 Note: Scope of family members - Spouse, children, parents, siblings of the applicant

9. 在韩邀请方信息 / DETAILS OF INVITATION

9.1 是否在韩国有邀请人或邀请单位? Is there anyone inviting the applicant for the visa?
 否 No [] 是 Yes [] → 如是, 请详细说明 If 'Yes', please provide details

a) 姓名或名称 Name of inviting person/organization (Korean, foreign resident in Korea, company, or institute)	
b) 出生日期或事业者登记证号码 Date of Birth/Business Registration No.	c) 与申请人关系 Relationship to the applicant
d) 地址 Address	e) 联系电话 Phone No.

10. 费用信息 / FUNDING DETAILS

10.1 在韩期间费用 (以美元为准) Estimated travel costs(in US dollars)

10.2 谁将承担在韩国期间的费用? Who will pay for the applicant's travel-related expenses? (Any relevant person including the applicant and/or organization)

a) 姓名/单位 (或团体) 名称 Name of Person/Organization (Company)	b) 与申请人关系 Relationship to the applicant
c) 费用类别 Type of Support	d) 联系电话 Contact No.

11. 协助填表人信息 / ASSISTANCE WITH THIS FORM

11.1 是否有人协助填写本表格? Did the applicant receive assistance in completing this form?
 否 No [] 是 Yes [] → 如是, 请详细说明 If 'Yes', please provide details of the person who assisted the applicant

姓名 Full Name	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	电话 Telephone No.	与申请人关系 Relationship to the applicant

210mm×297mm[백상지(80 g/m²) 또는 중질지(80 g/m²)]

注意事项 Notice

1. 申请人如需对涉及上述内容进行补充说明,可另纸说明或者提交相关材料。
If extra space is needed to complete any item, record on a separate sheet of paper or submit relevant documents which could support the application.
2. 获发签证后,如因护照遗失或损毁等原因获发新护照,必须告知相关签证机关新护照信息,以便准确反映个人信息。
If you received Korean visa approval, and have new passport issued thereafter in lieu of lost/damaged passport, you must notify the concerned visa office of changes in your passport information.
3. 外国人即使持有有效的韩国签证,经入境查验发现不符合入境条件情形仍有可能被拒绝入境。
Possession of a visa does not entitle the bearer to enter the Republic of Korea upon arrival at the port of entry if he/she is found inadmissible.
4. 根据大韩民国《出入国管理法施行规则》第9条第1款规定,外国人持韩国C类签证入境后不能更改滞留资格种类。
Please note that category C visa holders are not able to change their status of stay after their entry into the Republic of Korea in accordance with Article 9(1) of the Enforcement Regulations of the Immigration Act.
5. 如申请人在办理签证业务的过程中被发现陈述虚伪事实或提交虚假材料,申请签证和滞留许可会被取消,并可受到刑法和入境制裁。
Providing false information or documents leads to revocation of a visa and permission to stay, and may result in criminal punishments and an entry ban to the Republic of Korea.
6. 若不遵守审查过程中所需材料的补充要求,可能被推迟签发或拒签。
Failure to submit all required documents may cause delay or denial of a visa.
7. 请在‘大韩民国签证门户网站(www.visa.go.kr)’查询签证申请结果,若想领取纸质拒签通知书的申请人可亲自到领馆申请。
* 查询方法:点击签证网站首页的左侧‘查询/签发’-‘办理进度查询’-‘驻外使领馆’,填写护照号码、姓名、出生日期
Visa applicants must check online on the Korea Visa Portal website* (www.visa.go.kr) for visa application results. To receive the disapproval notice in written form, visa applicants must visit the diplomatic office and apply in person.
* How to check results: click ‘Check Application Status’ located on the left side of the Visa Portal main display – click ‘Check Application Status & Print’ – select ‘Diplomatic Office’ and input information in the blanks.

12. 声明 / DECLARATION

本人声明,本人已同意注意事项并确认本表格内所填内容真实、准确无误,并保证遵守大韩民国《出入国管理法》有关规定。

I declare that I agree with the terms of application including the contents of the notice provided above, statements made in this application are true and correct, and that I will comply with the Immigration Act of the Republic of Korea.

/ / / 申请日期(年.月.日) DATE OF APPLICATION (yyyy/mm/dd)

申请人姓名
Applicant Name

(申请人签字)
SIGNATURE OF APPLICANT

※ 未满17周岁的未成年人由父母或监护人代签

※ Signature of Parent or Legal Guardian is required for a person under 17 years of age

※ 未填写上述姓名和签字的申请人签证可被拒签

※ Failure to provide name and signature may result in your application being denied.

附件
ATTACHMENT

根据大韩民国《出入国管理法施行规则》第76条第1款之[附表5:大韩民国签证申请表等附件清单]规定的所需附件

签证流程

210mm×297mm[백상지(80 g/m²) 또는 중질지(80 g/m²)

个人信息保护告知书

为了保护您的个人信息，大韩民国签证申请中心(成都中心)（以下简称“我们”）遵循《中华人民共和国网络安全法》《中华人民共和国个人信息保护法》等现行法律法规及相关政策要求，采取相应的措施严格保护您的个人信息安全。

我们为了代理接收大韩民国签证申请业务收集个人信息，并根据合法程序收集、存储、使用、加工、传输、提供、公开、删除个人信息。在申请办理大韩民国签证业务前，请您务必仔细阅读并理解本告知书的全部内容。内容包括：

- 一、我们如何收集和使用您的个人信息
- 二、我们如何共享、公开您的个人信息
- 三、我们如何保护您的个人信息
- 四、您在个人信息处理活动中的权利
- 五、我们如何处理未成年人的个人信息
- 六、您如何撤回同意及更正、补充个人信息
- 七、告知书、同意书如何更新
- 八、如何联系我们

一、我们如何收集和使用您的个人信息

我们收集与使用您的个人信息，是为了向您更好提供服务，避免重复提交相关信息和资料，也是为了防范身份冒用，在办理签证业务过程中更好保护您的个人隐私和商业秘密。

（一）个人信息与敏感个人信息

个人信息是以电子或者其他方式记录的与已识别或者可识别的自然人有关的各种信息，不包括匿名化处理后的信息。

敏感个人信息一旦泄露或者非法使用，容易导致自然人的人格尊严受到侵害或者人身、财产安全受到危害的个人信息，包括生物识别、宗教信仰、特定身份、医疗健康、金融账户、行踪轨迹等信息，以及不满十四周岁未成年人的个人信息。

下文对以上两种信息统称为“个人信息”。

（二）个人信息的处理方式

个人信息的处理方式包括个人信息的收集、存储、使用、加工、传输、提供、公开、删除等。

（三）需要提供的具体信息种类

1. 如果您希望更便利地办理大韩民国签证申请业务，您需要提供姓名、护照信息、国籍、手机号码、经常居住地址和户籍所在地等信息。
2. 根据不同的业务情形，您需要提供以下信息，如电子邮箱、个人简历、学历、职业、联系方式、资产现状、家族事项和申请签证所需的其他信息及资料（具体信息种类依签证类型而定）。

（四）其他

当您与我们联系时，我们可能会保存您的通信/通话记录内容或您留下的联系方式等信息，以便与您联系或帮助您解决问题。

二、我们如何共享、公开您的个人信息

（一）共享

我们不会向签证中心以外的第三方共享您的个人信息，但以下情况除外：

1. 在获取明确同意的情况下提供：获得您的单独同意后，我们会向第三方共享您的个人信息，并向您告知第三方个人信息处理者的名称或者姓名、联系方式、处理目的、处理方式和个人信息的种类。如为提供申请签证服务，我们将向韩国驻华使领馆共享您申请签证的必要信息。
 2. 法定情形下的共享：我们可能会根据法律法规的规定或按行政、司法等机关依法提出的要求，向相关部门共享您的个人信息而无需征得您的同意。
 3. 向被授权方提供：仅为实现本告知书中声明的目的，我们的某些服务将由我们和被授权方共同提供。我们仅会出于合法、正当、必要、特定、明确的目的提供您的个人信息，并且只会提供业务所必要的个人信息。我们的被授权方无权将提供的个人信息用于业务无关的其他用途。
- 如果您同意向第三方授权，将视为您已允许第三方获您的个人信息；对于您在使用该第三方服务时产生的信息，请您参考第三方服务提供者的相关服务协议及隐私政策中关于信息收集和使用、保管、共享的相关约定。
4. 我们可能会向移动运营商提供您的部分信息，以便进行身份验证或向您的移动设备发送消息或服务通知。

（二）公开

我们仅会在以下情况下，公开您的个人信息：

1. 依法依规进行公开。
2. 出现违法违规或违反本告知书的情况，我们可能依法或依据本告知书披露您的相关个人信息，包括相关违法违规行为。

（三）共享、公开个人信息时事先征得同意的例外

根据相关法律法规，在以下情形中，共享、公开您的个人信息无需事先征得您的授权同意：

1. 为订立、履行个人作为一方当事人的合同所必需；
2. 为履行法定职责或者法定义务所必需；
3. 为应对突发公共卫生事件，或者紧急情况下为保护自然人的生命健康和财产安全所必需；
4. 为公共利益实施新闻报道、舆论监督等行为，在合理范围内处理个人信息；
5. 依照规定在合理的范围内处理个人自行公开或者其他已经合法公开的个人信息；
6. 法律、行政法规规定的其他情形。

三、我们如何保护您的个人信息

我们努力为申请人的信息安全提供保障，以防止信息的丢失、不当使用、未经授权访问或公开。

（一）为了保障您的信息安全，我们将在法律法规和现有技术水平上使用符合相关标准的安全保护措施保护您提供的个人信息，采取技术和管理措施降低丢失、误用、非授权访问、公开和修改的风险，尽力防止数据遭到未经授权的访问、公开、使用、修改、损坏或丢失。

（二）建立专门管理制度以保障信息的安全，对个人信息实行分类管理。严格限制访问信息的人员范围，定期对信息管理人员进行安全教育和培训。采取相应的加密、去标识化等安全技术措施，制定并组织实施个人信息安全事件应急预案。定期对其处理个人信息遵守法律、行政法规的情况进行合规审计，必要时事前进行个人信息保护影响评估，并对处理情况进行记录。

（三）由于技术水平限制及可能存在的各种恶意手段，安全问题有可能因我们可控范围外的因素而出现。在发生个人信息安全事件后，我们将按照相关法律法规及监管政策的要求，及时向您告知。难以逐一告知个人信息主体时，我们会采取合理方式发布公告。同时，我们还将按照监管部门要求，主动上报个人信息安全事件的处置情况。

（四）我们在运营中收集和产生的个人信息，存储在中华人民共和国境内。为保护您的数据安全，备份数据也将在中华人民共和国境内转移。非经中华人民共和国主管机关批准，我们不会向外国司法或者执法机构提供存储于中华人民共和国境内的个人信息。

四、您在个人信息处理活动中的权利

- （一）除法律另有规定外，您有权查阅、复制您的个人信息，对信息处理享有知情权、决定权，有权限制或者拒绝他人对您的个人信息进行处理。
- （二）您发现您的个人信息不准确或者不完整时，有权请求更正、补充。我们对您的个人信息予以核实，并及时更正、补充。

五、我们如何处理未成年人的个人信息

如您为未成年人，请您的父母或法定监护人仔细阅读本告知书，并由您的父母或法定监护人确定是否提供您的个人信息。

对于经父母或法定监护人同意而收集未成年人信息的情况，我们只会在受到法律允许、父母或法定监护人明确同意或者保护未成年人所必要的情况下处理相关信息。

六、您如何撤回同意及更正、补充个人信息

根据《中华人民共和国个人信息保护法》等现行法律法规及相关政策规定，基于个人同意处理个人信息的，在信息保存期内个人有权撤回。您可以凭有效身份证件信息申请撤回已签署同意的《个人信息处理同意书》。

若您选择撤回《个人信息处理同意书》，我们将删除您提供的原个人信息。已办结的签证申请不受影响，但未办结的签证申请将视情况转为待申请/审核状态。

七、告知书、同意书如何更新

在相关法律法规发生变化或相关签证业务发生变动等必要情形下，我们将适时对告知书、同意书做出修改，并取代此前相关内容。

八、如何联系我们

如果您对告知书、同意书有任何疑问、意见或建议，可以通过电话400-8133-666与我们联系。

大韩民国签证申请中心成都中心

个人信息处理同意书

为了代理接收大韩民国签证申请业务并切实保护您的个人信息，根据《中华人民共和国个人信息保护法》等法律法规及政策要求，大韩民国签证申请中心（成都中心）（以下简称“签证中心”）将处理您的个人信息，包括但不限于姓名、护照信息、联系方式、地址及邮箱、个人简历、学历、职业、联系方式、资产现状、家族事项和您为申请签证所提供的其他信息及资料（具体信息种类依签证类型而定）。签证中心将按照相关制度要求通过收集、存储、使用、加工、传输、提供、公开、删除等方式处理您的个人信息，详见《个人信息保护告知书》正文。

签证中心在收集个人信息的过程中，不存在任何欺骗、隐瞒、强制等行为，不存在任何刻意隐瞒收集个人信息的情况。签证中心禁止通过非法渠道处理个人信息，不会做任何法律法规禁止的处理行为。

签证中心提供的个人信息仅用于申请大韩民国签证、提供相关统计数据及服务，不用于除此之外的其他目的。除法律规定的特殊情况外，未经您的书面同意，签证中心不会向签证中心以外的第三方共享您的个人信息。

☐ **本人已充分理解并确认《个人信息保护告知书》和《个人信息处理同意书》的全部内容，同意提交申请签证所需的各种信息，以及各种证明材料的原件和复印件。**

签名：_____。

2023年____月____日

大韩民国签证申请中心成都中心

附：大韩民国签证申请中心处理个人信息说明

Ⅱ 个人信息/敏感个人信息收集-使用内容

※ 您如果不同意大韩民国签证申请中心收集个人信息，将无法在签证中心申请签证。

收集项目	收集-使用目的	保留及使用期间
姓名、地址及邮箱、个人简历、学历、职业、联系方式、资产现状、家族事项和申请人为申请签证所提供的其他信息及资料	大韩民国签证申请代理	120天

是否同意收集和使用上述的个人信息？ 同意 ☐ 不同意 ☐

Ⅲ 识别固有信息/敏感个人信息收集-使用内容

※ 您如果不同意大韩民国签证申请中心收集个人信息，将无法在签证中心申请签证。

项目	收集-使用目的	保留及使用期间
护照信息	大韩民国签证申请代理	120天

是否同意上述识别固有信息的收集及使用？ 同意 ☐ 不同意 ☐

Ⅳ 选择确认项目（同意接受广告信息等）

※ 以下选项为选择项目，您无论同意与否，都可以通过签证中心申请大韩民国签证。

1. 签证签发通知服务（选择）

申请签证时，为及时通知签证签发状态，是否希望接收短信、邮箱及微信等应用程序的推送及个别通知？

同意 ☐ 不同意 ☐

2. 同意接受广告信息(选择)

- 1) 个人信息收集/使用目的：提供大韩民国旅游咨询及优惠信息
- 2) 收集个人信息机关：大韩民国签证申请中心运营机关
- 3) 收集的个人信息项目：手机号码、邮箱、地址
- 4) 个人信息保留及使用期间：120天

同意 ☐ 不同意 ☐

签名：_____。

2023年____月____日

大韩民国签证申请中心成都中心